

> OFFICE CANTONAL DES TRANSPORTS (OCT)
> CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX (CFF)

> SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE (SIG)
> VILLE DE GENÈVE (VGE)

AVENUE HENRI-GOLAY

TRONÇON : AVENUE DE CHÂTELAINE / CHEMIN DU CROISSANT

ALIMENTATION GENÈVE - LIGNES 15kV

DÈS LE 19 NOVEMBRE 2018, DURÉE ENVIRON 5 MOIS

MODES DE TRANSPORT CONCERNÉS



voitures



deux-roues
motorisés



livraisons



transports publics



deux-roues



piétons

QUOI, COMMENT ?

Les Chemins de Fer Fédéraux (CFF), Services Industriels de Genève (SIG) et la Ville de Genève (VGE) réalisent conjointement des travaux sur l'avenue Henri-Golay, l'avenue Edmond-Vaucher, l'avenue du Bouchet et le chemin des Crêts.

Durant la totalité des travaux, **le tronçon routier de l'avenue Henri-Golay compris entre l'avenue de Châtelaine et le chemin du Croissant sera mis en sens unique en direction de l'avenue de l'Ain**. Une déviation pour le trafic motorisé sera mise en place au niveau du giratoire entre l'avenue de la Concorde et l'avenue Henri-Golay via l'avenue de l'Ain et l'avenue de Châtelaine. Une déviation locale pour le trafic motorisé sera mise en place par la rue Camille-Martin et pour les cyclistes par le chemin des Ouches (voir infographie au verso).

Les itinéraires piétonniers seront maintenus côté Jura de l'avenue Henri-Golay.

Bien que tout soit mis en œuvre pour limiter au maximum l'impact des travaux, des nuisances peuvent subsister. Les maîtres d'ouvrage remercient par avance les riverains de leur compréhension pour la gêne occasionnée et recommandent aux usagers de circuler avec prudence et de se conformer à la signalisation mise en place.

QUAND, COMBIEN DE TEMPS ?

Du 19 novembre 2018 pour environ 5 mois.

POURQUOI ?

Les Chemins de Fer Fédéraux (CFF) doivent réaliser une batterie de tubes pour des câbles 15 kilovolts pour le renforcement de l'alimentation électrique en courant de traction des trains dont la ligne passe en sous-sol de l'avenue Henri-Golay. Ce renforcement s'inscrit dans la perspective de répondre à l'accroissement du trafic régional et longue distance circulant actuellement sur le réseau genevois ainsi que pour assurer et garantir l'alimentation des nouveaux trains du Léman Express sur la future ligne CEVA.

Pour SIG : modernisation des réseaux d'eau et électricité.

Pour la Ville de Genève : rénovation du réseau d'assainissement.

Ces travaux seront réalisés de manière conjointe et en parfaite coordination entre les maîtres d'ouvrage afin de limiter au maximum les impacts pour l'ensemble des usagers et des riverains.

RENSEIGNEMENTS

UNITÉ COMMUNICATION DES TRANSPORTS

DÉPARTEMENT DES INFRASTRUCTURES

TÉL. 022 546 87 00

WWW.GE.CH/INFOMOBILITE

AVENUE HENRI-GOLAY

TRONÇON : AVENUE DE CHÂTELAINE / CHEMIN DU CROISSANT

ALIMENTATION GENÈVE - LIGNES 15kV

> DÈS LE 19 NOVEMBRE 2018, DURÉE ENVIRON 5 MOIS

